

Sourate 29

AL-‘ANKABÛT
(L’ARAIGNÉE)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Au nom d’Allah, le Tout Clément, le Tout Miséricordieux

1 Alif, Lâm, Mîm.

الم ١

Les hommes pensent-ils que parce
2 qu’ils disent : « Nous croyons ! » ils
seront laissés sans être mis à
l’épreuve?

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يَتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ

لَا يَفْتَنُونَ ٢

3 Nous avons déjà mis à l’épreuve
ceux qui les ont précédés. C’est
ainsi qu’Allah connaît ceux qui
disent vrai et ceux qui mentent.

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ

صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ٣

4 Ceux qui commettent les œuvres
impies s’imaginent donc pouvoir
Nous distancer?³⁹² Combien
mauvais est leur jugement !

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ٤

5 Celui qui espère rencontrer Allah
(doit savoir que) le terme fixé par
Allah arrivera certainement. C’est
Lui Qui Entend Tout et c’est Lui
l’Omniscient.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٥

6 Celui qui fait des efforts (pour
accomplir les bonnes œuvres) ne
le fait que pour lui-même, car
Allah Se passe de Tout l’Univers.

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ

عَنِ الْعَالَمِينَ ٦

³⁹² C’est-à-dire, pour Nous prendre de vitesse et échapper à Notre châtement.

7 Ceux qui ont cru et ont accompli les bonnes œuvres, Nous rachèterons leurs mauvaises actions, et Nous les rétribuerons pour leurs plus belles œuvres.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

8 Nous avons recommandé à l'homme d'être bienveillant envers ses parents : « Mais s'ils essaient de te contraindre à M'associer ce dont tu n'as nulle science, tu ne leur obéiras point. » C'est vers Moi que vous ferez tous retour, et Je vous informerai certes de ce que vous faisiez.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

9 Ceux qui ont cru et ont accompli les bonnes œuvres, Nous les ferons admettre parmi les gens vertueux.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

10 Il est des hommes qui disent : « Nous croyons en Allah ! » Mais dès qu'ils ont à souffrir pour la cause d'Allah, ils tiennent cette épreuve (imposée par) les hommes pour un supplice (venu) d'Allah. Quand, en revanche, vient un secours de ton Seigneur, ils s'écrient : « Nous avons toujours été avec vous ! » Mais Allah ne Sait-il pas mieux (que personne) ce que recèlent les cœurs de tous les hommes ?

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ۗ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

11 Allah connaît certes les croyants,
et reconnaît tout aussi bien les
hypocrites.

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ

الْمُنْفِقِينَ ﴿١١﴾

12 Ceux qui ont mécru disent à
ceux qui ont cru : « Suivez
donc notre chemin et nous
porterons vos péchés (à votre
place). » Ils n’en porteront
pourtant rien : ce ne sont que
des menteurs !

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبِعُوا

سَبِيلَنَا وَنَحْمِلْ خَطَايَكُمْ وَمَا هُمْ

بِحَمِيلِكُمْ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ

لَكَذِبُونَ ﴿١٢﴾

13 Ils porteront certes leurs
lourdes charges, et d’autres
charges encore avec leurs
propres charges. Et ils devront
répondre, au Jour de la
Résurrection, des (mensonges)
qu’ils inventaient.

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ

وَلَيَسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا

يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

14 Nous envoyâmes Noé vers son
peuple. Il demeura parmi eux
mille ans moins cinquante. Le
Déluge les saisit quand ils étaient
en pleine iniquité.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ

أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ

الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

15 Nous le sauvâmes avec ceux qui
étaient avec lui à bord de l’Arche.
Et Nous en fîmes un signe pour
tout l’Univers.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا

ءَايَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

16 Et (évoque) Abraham lorsqu’il dit
à son peuple : « Adorez Allah,
craignez-Le, cela vaut mieux pour
vous, si vous saviez !

وَأَبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ

وَاتَّقُوهُ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ

كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

- Vous n’adorez là, en dehors d’Allah,
que des idoles ! Vous inventez des
mensonges ! Mais ceux que vous
adorez en dehors d’Allah ne
17 peuvent vous assurer nulle
nourriture ; recherchez plutôt
votre subsistance auprès d’Allah.
Adorez-Le, rendez-Lui grâces, c’est
vers Lui que sera votre retour.
- Si vous osez démentir (cela), d’autres
18 nations avant vous ont déjà osé le
faire. Il n’appartient au Messager que
de transmettre en toute clarté. »
- Ne voient-ils donc pas comment
19 Allah initie la création puis la
recommence ? Cela est, pour
Allah, chose vraiment aisée !
- Dis : « Parcourez la terre pour voir
comment Il a initié la création
20 puis comment Allah la fera
renaître d’une dernière
renaissance. Allah est de Toute
chose Infiniment Capable. »
- Il soumet à Son supplice qui Il
21 veut, et accueille dans Sa
miséricorde qui Il veut. Et c’est
vers Lui que vous serez ramenés.
- Vous ne pourrez mettre au défi Sa
22 puissance sur terre, pas plus que
dans les cieux. Vous n’avez en
dehors d’Allah ni allié ni soutien.
- إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ
إِفْكًَا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا
يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ
الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَأَشْكُرُوا لَهُ ۗ إِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾
- وَإِنْ تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ
وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾
- أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ
يُعِيدُهُ ۗ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾
- قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ
الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾
- يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ وَإِلَيْهِ
تُقَلَّبُونَ ﴿٢١﴾
- وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَاءِ ۗ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ
وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

23 Ceux qui ont mécru aux versets d'Allah et (ont nié) Sa rencontre, ceux-là désespèrent de Ma miséricorde, et ceux-là seront voués à un supplice très douloureux.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ
أُولَٰئِكَ يَسُوءُ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

24 Pour toute réponse, son peuple eut ces mots : « Mettez-le à mort, ou brûlez-le ! » Alors, Allah le sauva du feu. Il y a certes là des Signes pour des gens qui ont la foi.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا
أَقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ
فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

25 « Vous n’avez pris (toutes ces) idoles en dehors d’Allah, dit (Abraham), que pour affermir les liens d’affection entre vous en ce bas monde. Mais au Jour de la Résurrection, les uns parmi vous méconnaîtront les autres, et vous vous maudirez mutuellement. Votre refuge sera le Feu et vous n’aurez pas d’alliés.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ
بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا
لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٥﴾

26 Loth crut alors en lui et dit : « Je quitte (cette terre pour aller) vers mon Seigneur. C’est Lui le Tout - Puissant, le Sage. »

﴿ فَآمَنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي
إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٦﴾

27 Nous lui fîmes don d’Isaac et de Jacob, et Nous établîmes dans sa progéniture la prophétie et le Livre. Nous lui donnâmes sa récompense en ce bas monde et, dans l’autre, il sera (admis) au nombre des vertueux.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي
ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ وَأَيَّدْنَاهُ بِآجْرِهِ فِي
الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾



28 Loth dit à son peuple : « Vous vous adonnez à un vice que personne aux mondes n’a pratiqué avant vous !

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَأَتُونَ
الْفَحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ
مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

Coucherez-vous donc avec les hommes ? Briganderez-vous sur les grands chemins ?³⁹³ Commettrez-vous les actes
29 condamnables au cours de vos réunions ? » Pour toute réponse, son peuple eut ces mots : « Fais que s’abatte sur nous le supplice d’Allah si tu dis vrai ! »

أَيِّنَّكُمْ لَأَتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ
السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ
الْمُنْكَرَ طَّ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا
أَنْ قَالُوا أَتَيْنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾

30 « Seigneur, dit-il alors, fais-moi triompher du peuple corrompu. »

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾

Lorsque Nos émissaires (les Anges) eurent apporté l’heureuse nouvelle
31 à Abraham,³⁹⁴ ils lui dirent : « Nous allons faire périr les habitants de cette cité, car ils sont injustes. »

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا
إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا
كَانُوا ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾

« Mais Loth aussi est dans (cette cité) ! » dit (Abraham). « Nous savons très bien qui s’y trouve,
32 répondirent-ils. Nous le sauverons, lui et sa famille, à l’exception de sa femme qui sera parmi les disparus. »

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ
فِيهَا لَنَنْجِيَنَّاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أُمَّرَأَتَهُ كَانَتْ
مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٢﴾

³⁹³ La traduction française exacte de l’expression arabe **قاطع الطريق** est : « voleur de grand chemin ».

³⁹⁴ L’heureuse nouvelle est la venue au monde d’Isaac et de Jacob.

33 Quand Nos émissaires vinrent à Loth, il s'affligea pour eux et fut gêné de leur présence. Ils lui dirent alors : « N'aie pas peur et ne sois pas triste, car nous te sauverons, toi et ta famille, mais nous en excluons ta femme qui sera du nombre des disparus.

وَلَمَّا أَن جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ
وَضَافَ بِهِمْ ذُرْعًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ
إِنَّا مُنْجُونَكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ كَانَتْ
مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٣﴾

34 Nous allons faire fondre du ciel un châtiment sur les habitants de cette cité, pour leur dépravation.

إِنَّا مُنْزِلُونَكَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا
مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

35 Et des (vestiges) de cette cité, nous avons laissé des enseignements manifestes pour des gens qui savent y méditer. »

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

36 Aux (gens) de Madyan, Nous avons envoyé leur frère Chou'ayb : « Ô peuple mien, dit-il, adorez Allah, attendez le Jour Dernier et n'allez de par la terre semer la corruption. »

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ
اعْبُدُوا اللَّهَ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتُوا
فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

37 Or, ils l'accusèrent de mensonge, et le Tremblement (de terre) les saisit, les laissant, le lendemain, inertes dans leurs maisons.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيمِينَ ﴿٣٧﴾

38 Les 'Ad, et les Thamûd (subirent le même sort) ainsi que vous pouvez le voir clairement dans (les ruines) de leurs maisons : Satan embellissait leurs actes à leurs yeux et les détournait alors du (droit) chemin. Ils devaient pourtant être lucides.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ
مَّسْكِنِهِمْ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ
أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا
مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

(Il en fut ainsi de) de Qârûn
(Coré), Pharaon et Hâmân. Moïse
leur apporta les preuves
évidentes mais ils furent hautains
et dédaigneux sur terre. Mais ils
ne purent (Nous) distancer.

À chacun d’eux Nous fîmes payer
son péché. Les uns furent
emportés par l’Ouragan et les
autres saisis par le Tremblement
(de terre) ; il y eut ceux que Nous
fîmes engloutir sous terre, et
d’autres enfin que Nous noyâmes.
Allah ne les aurait jamais lésés, ils
s’étaient lésés eux-mêmes.

Ceux qui ont pris des protecteurs
en dehors d’Allah sont telle
l’araignée qui prend pour
demeure (ce qu’elle tisse). Mais il
n’est pas demeure plus précaire
que celle de l’araignée ! Si
seulement ils pouvaient savoir !

Allah Sait bien tout ce qu’ils
invoquent en dehors de Lui. Il est
le Tout-Puissant, le Sage.

Ce sont là les exemples que Nous
donnons aux hommes, et que
seuls ceux qui savent peuvent
comprendre.

Allah a créé les cieus et la terre en
toute vérité. Il y a certes là un
Signe pour les croyants.

وَقَرُّونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَمَانَ وَكَانُوا
جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا
فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿٣٩﴾

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ فَمِنْهُمْ مَن أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ
حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَن أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ
وَمِنْهُمْ مَن حَسَفْنَا بِهِيَ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ
مَن أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمَهُمْ
وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ
أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ
بَيْتًا وَإِن أَوْهَرَ الْبُيُوتِ لَبَيْتٌ
الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ مِن
شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا
يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾

Récite ce qui t’a été révélé du Livre et accomplis la Çalât. La Çalât défend de la turpitude et des actes condamnables. L’invocation d’Allah est certes bien plus grande. Et Allah Sait bien ce que vous faites.

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ
الصَّلَاةَ لِئَلَّا تُصَلِّتَ عَلَى عَن
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

Ne disputez avec les gens du Livre que de la plus belle des manières, sauf s’il s’agit cependant de ceux qui, parmi eux, ont commis des injustices. Dites-leur : « Nous croyons à ce qui nous a été révélé et à ce qui vous a été révélé. Notre Dieu et le vôtre ne sont qu’Un. Et nous Lui sommes Soumis. »

﴿٤٦﴾ وَلَا تَجِدُ لُوْاْ اَهْلَ الْكِتَابِ اِلَّا بِالَّتِي هِيَ
اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقَوْلُوْا اٰمَنَّا
بِالَّذِيْ اُنزِلَ اِلَيْنَا وَاُنزِلَ اِلَيْكُمْ وَاِلٰهِنَا
وَإِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

C’est ainsi que Nous t’avons révélé le Livre. Ceux à qui Nous avons déjà donné les Écritures y croient. Et il en est aussi, parmi ceux-ci,³⁹⁵ qui y croient. Seuls rejettent Nos versets les mécréants !

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِيْنَ
ءَاٰنٰنِيْهِمْ اَلْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهِۦ وَمِنْ هٰٓؤُلَاءِ
مَنْ يُؤْمِنُ بِهِۦ وَمَا يَجْحَدُ بِآٰيٰتِنَا اِلَّا
الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٧﴾

Avant ce (Livre) tu n’en récitais aucun, ni n’en écrivais de ta main droite. Car dans ce cas, les contradicteurs auraient été plus sceptiques.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖۤ اِلَّا مَا يَجْحَدُوْنَ بِهٖ
بِيَمِيْنِكَ اِذَا لَارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٤٨﴾

Non, ce sont là des versets évidents dans les cœurs de ceux qui ont reçu la science. Seuls rejettent Nos versets les injustes !

بَلْ هُوَ آٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ فِىْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوْا
الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآٰيٰتِنَا اِلَّا
الظٰلِمُوْنَ ﴿٤٩﴾

³⁹⁵ Parmi les Mecquois et les Arabes qui n’étaient ni Juifs ni Chrétiens.

Récite ce qui t’a été révélé du Livre et accomplis la Çalât. La Çalât défend de la turpitude et des actes condamnables. L’invocation d’Allah est certes bien plus grande. Et Allah Sait bien ce que vous faites.

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ
الصَّلَاةَ لِئَلَّا تُصَلِّتَ عَلَى عَن
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

Ne disputez avec les gens du Livre que de la plus belle des manières, sauf s’il s’agit cependant de ceux qui, parmi eux, ont commis des injustices. Dites-leur : « Nous croyons à ce qui nous a été révélé et à ce qui vous a été révélé. Notre Dieu et le vôtre ne sont qu’Un. Et nous Lui sommes Soumis. »

﴿٤٦﴾ وَلَا تَجِدُ لُوْاْهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقَوْلُوا آمَنَّا
بِالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْنَا وَأَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا
وَإِلَهُكُمْ وَحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

C’est ainsi que Nous t’avons révélé le Livre. Ceux à qui Nous avons déjà donné les Écritures y croient. Et il en est aussi, parmi ceux-ci,³⁹⁵ qui y croient. Seuls rejettent Nos versets les mécréants !

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ
ءَانِئِنهْمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ
مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا
الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾

Avant ce (Livre) tu n’en récitais aucun, ni n’en écrivais de ta main droite. Car dans ce cas, les contradicteurs auraient été plus sceptiques.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُّهُ
بِيَمِيْنِكَ إِذْ أَنْزَلْنَا الْمُبْتَلُونَ ﴿٤٨﴾

Non, ce sont là des versets évidents dans les cœurs de ceux qui ont reçu la science. Seuls rejettent Nos versets les injustes !

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِينَ أُوتُوا
الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا
الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

³⁹⁵ Parmi les Mecquois et les Arabes qui n’étaient ni Juifs ni Chrétiens.

Ils disent : « Que ne sont pas descendus
(en révélation) sur lui quelques
50 miracles de la part de son Seigneur ! »
Dis : « Les miracles ne relèvent que
d’Allah. Quant à moi, je ne suis là que
pour avertir en toute clarté. »

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ
قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ
مُبِينٌ ﴿٥٠﴾

Ne leur suffit-il donc pas que
Nous ayons fait descendre sur toi
51 (en révélation) le Livre qui leur
est récité ? Il y a certes là une
miséricorde et un rappel pour
ceux qui ont la foi.

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ
يَتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةٌ
وَذِكْرٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

Dis : « Qu’Allah me suffise pour
témoin entre vous et moi. » Il Sait
52 ce qu’il y a dans les cieux et sur
terre. Ceux qui, cependant, ont cru
à l’erreur et ont mécru en Allah,
ceux-là sont certes les perdants.

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ
أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

Ils te réclament de hâter le
supplice. N’eût été le terme déjà
53 nommé, le supplice se serait déjà
abattu sur eux. Il les frappera
certes sans prévenir et sans qu’ils
ne le sentent (venir).

وَسَتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُسَمًّى
لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

Ils te réclament de hâter le
54 supplice. Or la Géhenne cerne
déjà les mécréants.

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ
بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾

Le jour où le supplice les recouvrira
55 par le haut et par dessous leurs
pieds, il leur sera dit : « Goûtez la
saveur de vos propres œuvres ! »

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ
أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

56 Ô vous Mes serviteurs qui avez
cru ! Ma terre est si vaste.
N’adorez donc que Moi Seul !

يَعْبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ اَرْضِي وَاسِعَةٌ فَإِنِّي
فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

57 Toute âme doit goûter la mort.
Puis vers Nous vous serez
ramenés.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا
نُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

58 Ceux qui ont cru et ont accompli les
bonnes œuvres Nous les ferons
habiter de hautes demeures sous
lesquelles coulent des rivières. Là, ils
séjourneront pour l’éternité. Combien
belle est la récompense de ceux qui
œuvrent (pour accomplir le bien),

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ أَجْرُ
الْعَامِلِينَ ﴿٥٨﴾

59 qui sont patients à la peine et s’en
remettent à leur Seigneur !

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

60 Que de bêtes (sur terre)
n’assument point la charge de
leur nourriture ! C’est Allah Qui
assure leur nourriture et la vôtre.
Et c’est Lui Qui Entend Tout et
c’est Lui l’Omniscient.

وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا
اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

61 Si tu leur demandes : « Qui donc a
créé les cieus et la terre, et mis (à
votre service) le soleil et la lune ? »
ils répondront sans aucun doute:
« Allah ! » Comment donc peuvent-ils
se dévoyer (par la suite) ?

وَلَمَّا سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى
يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

62 Allah dispense Ses biens à qui Il veut
parmi Ses serviteurs, avec
générosité ou avec parcimonie.
Allah Sait parfaitement Toute chose.

اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ
لَهُ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

Si tu leur demandes : « Qui fait descendre du ciel une eau par laquelle Il fait revivre la terre déjà morte ? » ils répondront sans aucun doute : « Allah ! » Dis : « Louange à Allah ! » Mais la plupart d’entre eux n’entendent pas raison.

La vie en ce bas monde n’est que divertissement et jeu. Et c’est la Demeure Ultime qui, elle, est la vraie vie. Si seulement ils pouvaient savoir !

Quand ils montent à bord d’un bateau, les voilà qui invoquent Allah en Lui vouant un culte sincère. Puis quand Il les ramène sains et saufs à la terre ferme, voilà qu’ils Lui prêtent des associés !

Qu’ils renient donc avec ingratitude ce que Nous leur avons donné ! Qu’ils jouissent donc des biens passagers ! Ils vont bientôt savoir.

N’ont-ils donc pas vu que Nous avons ménagé (pour eux) une enceinte sacrée et sûre, cependant qu’autour d’eux les gens sont arrachés (à leurs vies et à leurs biens) ? Croiront-ils toujours à l’erreur et nieront-ils encore les bienfaits d’Allah ?

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُم مِّن نَّذَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌّ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَو كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا بَجَّهْتُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَتَمَنَّعُوا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا ءَامِنًا وَيُنْخِطَفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

Est-il plus injuste que celui qui
débite des mensonges sur le
compte d'Allah et qui ose
68 démentir la vérité qui lui
parvient ? N'y a-t-il pas dans la
Géhenne une demeure pour les
mécraents ?

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ
كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

69 Ceux qui luttent pour Notre
cause, Nous les conduirons vers
Nos chemins. Allah est certes avec
les bienfaiteurs.

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ
اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

